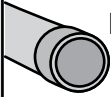
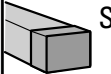



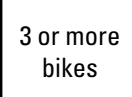


# YAKIMA ForkLift

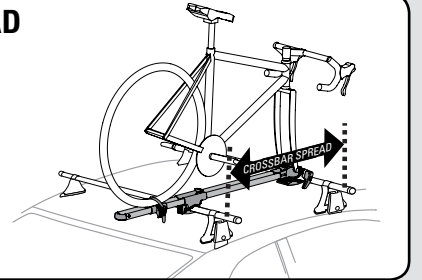
**US**

Type of Rack	Load	Min. and Max. Crossbar Spread*	Limits
 Round Bar  Square Bar  Factory Bar	 1 or more bikes	16" - 42" 41cm - 107cm	 Limits 16" spread = 35 lbs. / bike 41cm spread 15.9Kg / bike
	 3 or more bikes	18" - 42" 46cm - 107cm	18" spread = 40 lbs. / bike 46cm spread 15.9Kg / bike

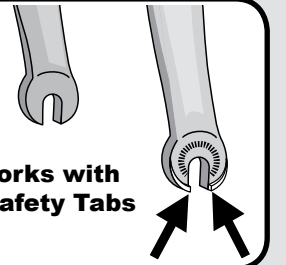
**DO NOT EXCEED RACK WEIGHT LIMITS!**

## \*CROSSBAR SPREAD

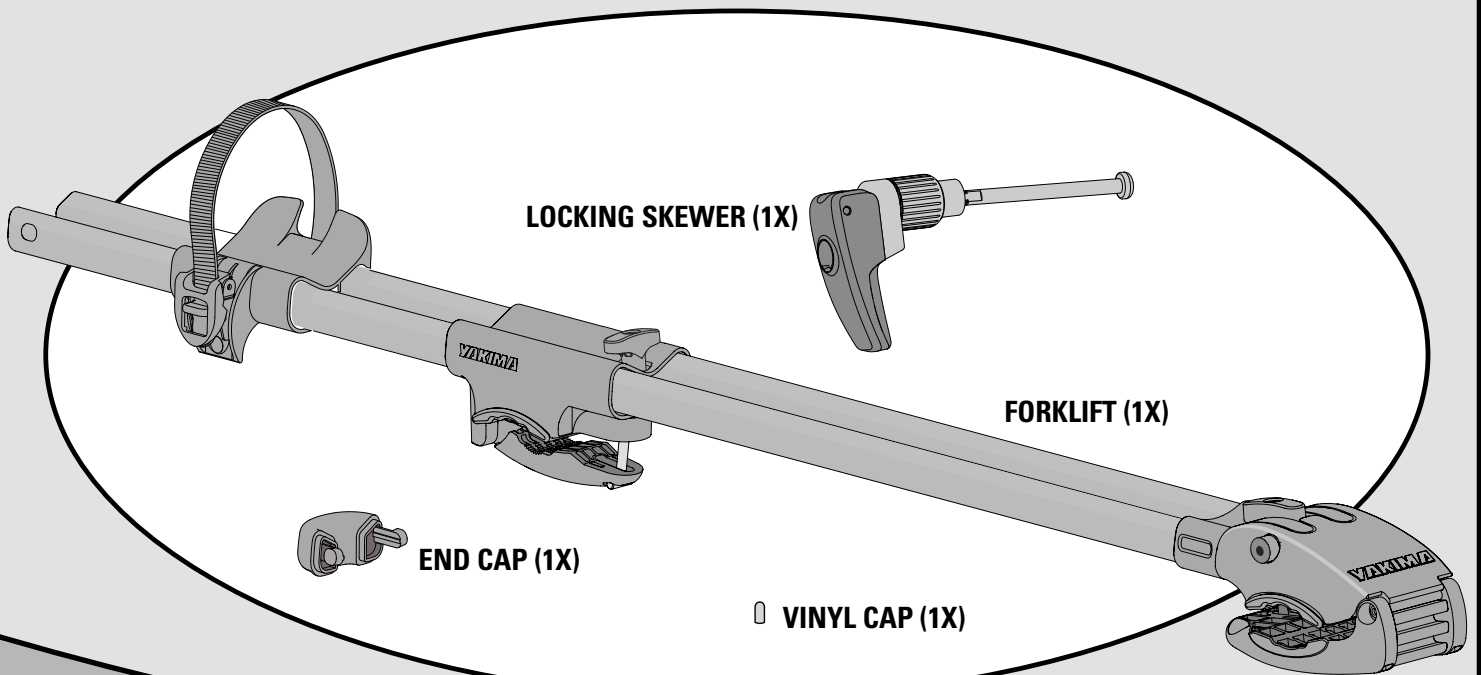
Your *crossbar spread* is the distance between the crossbars.



**DESIGNED FOR FORKS WITH SAFETY TABS.**



**Forks with Safety Tabs**

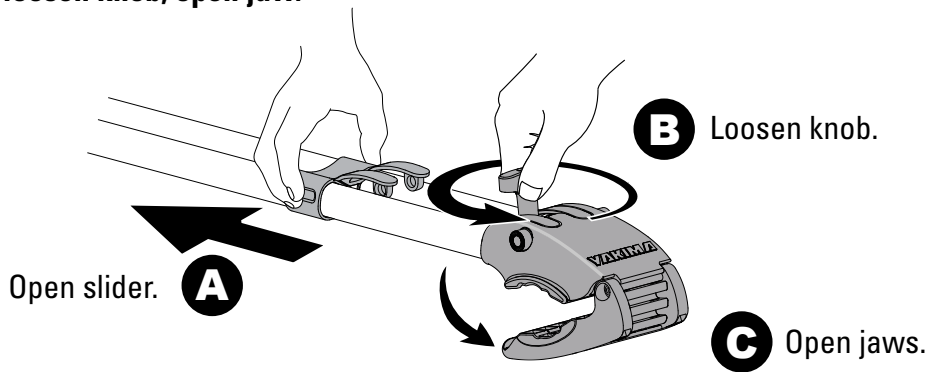


## IMPORTANT WARNING

IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER.

Part #1033615 Rev.B

**1** Open locking slider, loosen knob, open jaw.

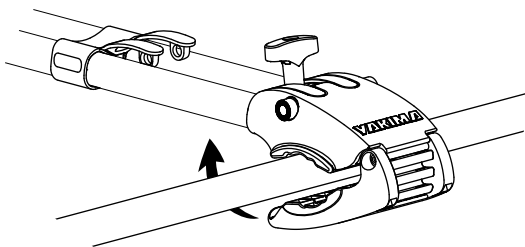


**2** Attach ForkLift jaws to front crossbar.

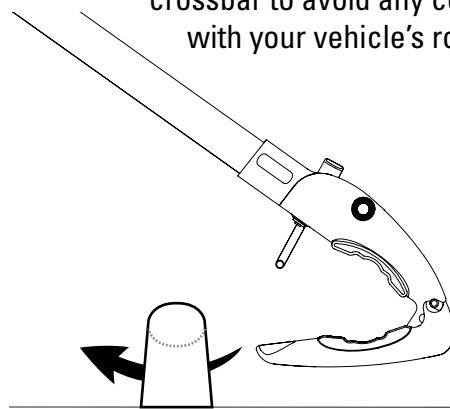


Use caution to avoid hardware damaging roof's finish. A towel placed on the roof prior to installation can help avoid scratches.

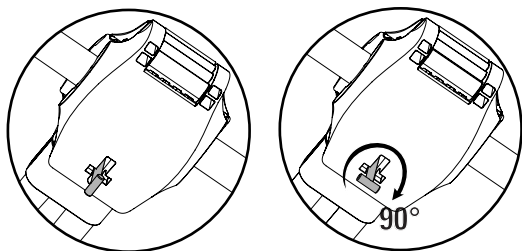
Close jaws around crossbar.



**For low clearance crossbars:**  
Hold ForkLift at an angle while positioning jaw around crossbar to avoid any contact with your vehicle's roof.



Pass the t-bolt through the opening in lower jaw. Rotate t-bolt to rest in slot.

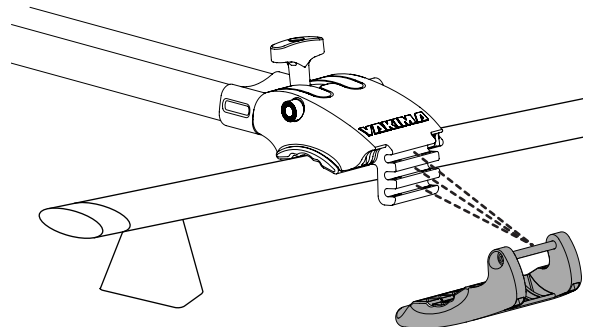


Tighten the knob, but don't tighten all the way. Final tightening will occur after rear clamp has been installed.

**Adjust jaw if necessary.**

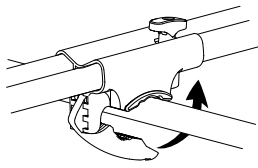
*If you don't get a secure grip with your factory bars adjust jaw.*

For factory bars choose the best position for most secure grip.



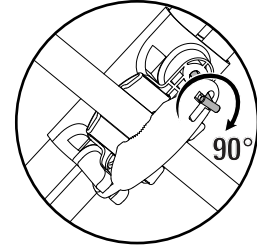
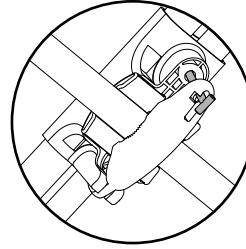
(Upper notch for round and square bars.)

### 3 Secure rear clamp.

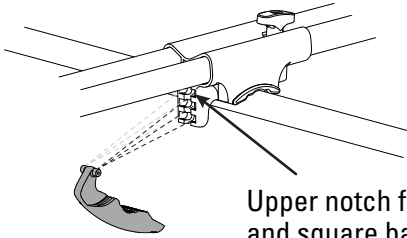


Close rear clamp around crossbar.

Pass the t-bolt through the opening in bail. Rotate t-bolt to rest in slot in bail.



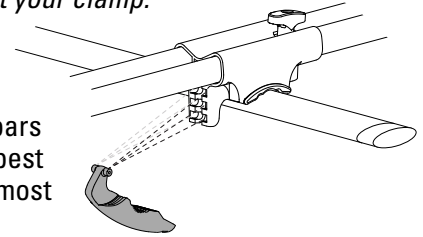
### Adjust clamp if necessary.



Upper notch for round and square bars.

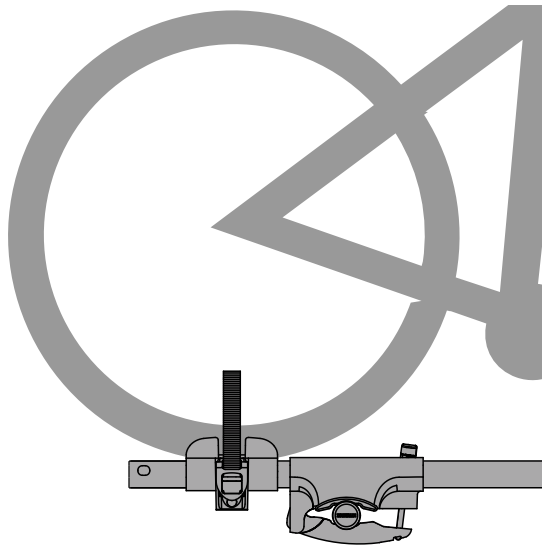
*If you don't get a secure grip with your factory bars adjust your clamp.*

For factory bars choose the best position for most secure grip.



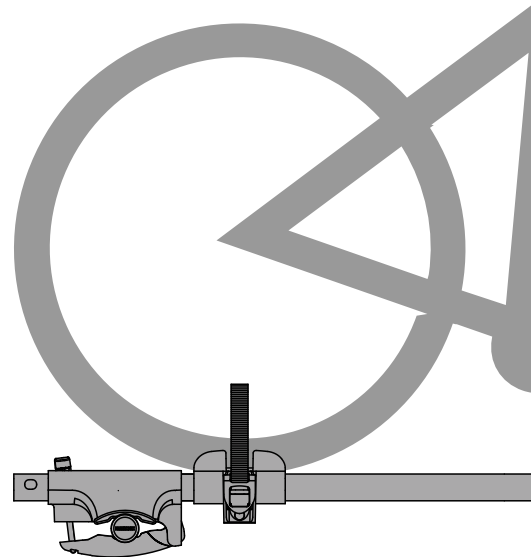
The rear clamp is configured for typical installations. In some situations adjustment may be necessary if the wheel makes contact with the rear knob, or if the wheeltray cannot reach the wheel.

#### OPTION A

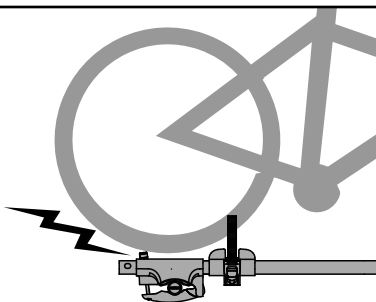


Wheel behind rear crossbar.

#### OPTION B



Wheel ahead of rear crossbar.

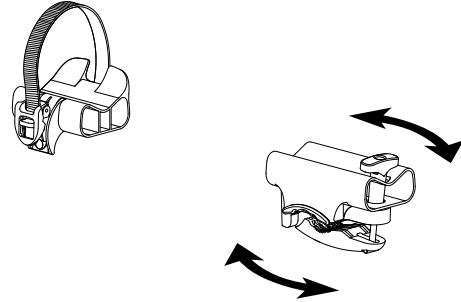
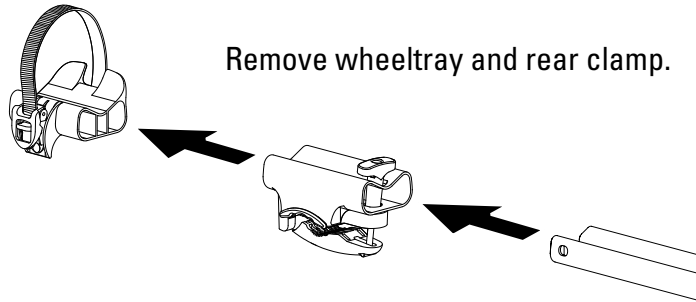


If changing the orientation of the rear clamp still results in the rear wheel contacting the knob, please contact our customer service team (888-925-4621) for a free, corrective adapter.

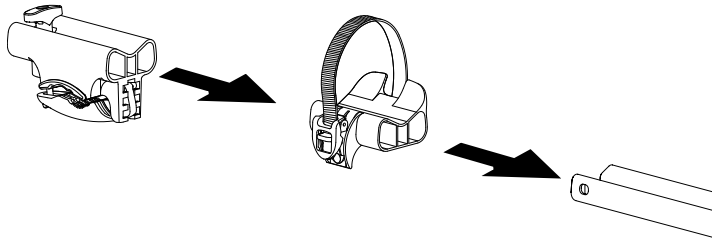
**See next page for how-to.**

Continued from previous page...

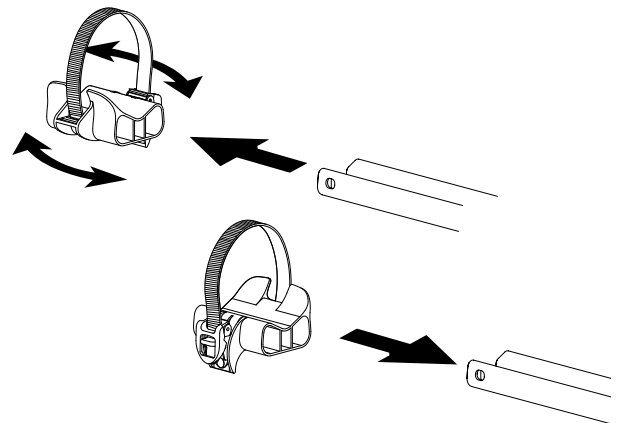
Flip orientation of rear clamp 180°.



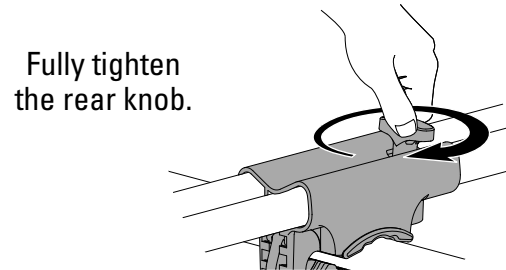
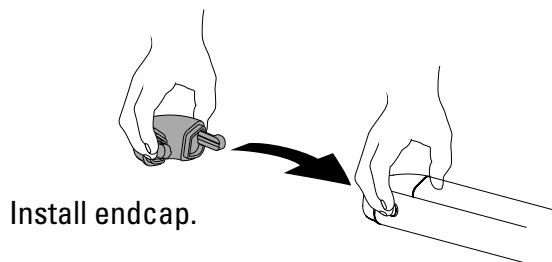
Slide wheeltray and rear clamp back onto forks.



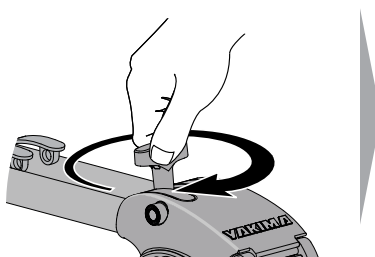
NOTE: You can flip the wheeltray or rear clamp independently as needed. For instance if you needed the buckle on the opposite side you could flip the wheeltray as shown.



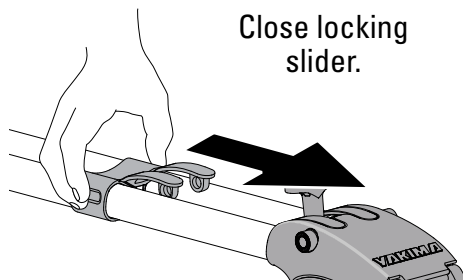
#### 4 TIGHTEN DOWN KNOBS, close locking slider.



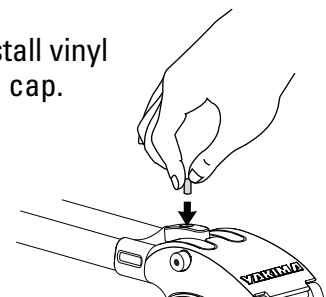
Fully tighten the front knob.



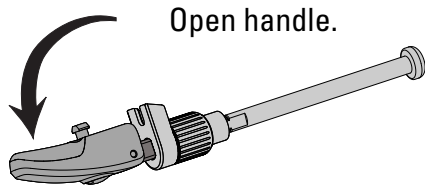
Close locking slider.



Install vinyl cap.

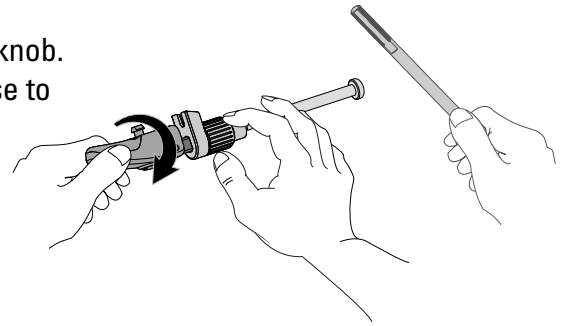


**5 SEPARATE THE SKEWER'S SHAFT FROM ITS HANDLE.**

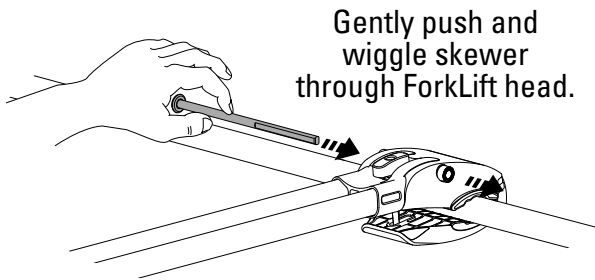


Open handle.

Hold the adjustment knob.  
Turn handle clockwise to  
remove the shaft.

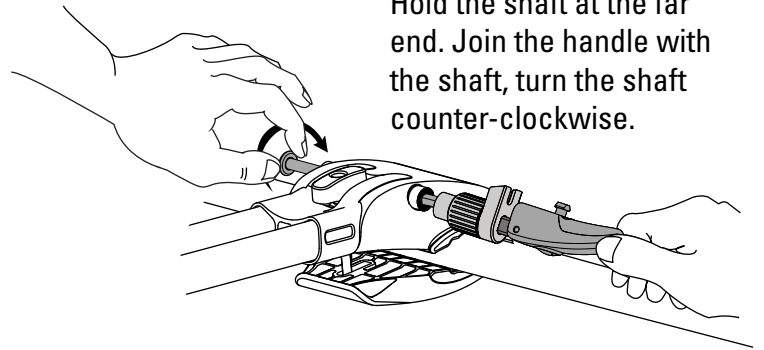


**6 INSTALL SKEWER.**



Gently push and  
wiggle skewer  
through ForkLift head.

*Skewer direction is your choice:  
Consider lock access.*

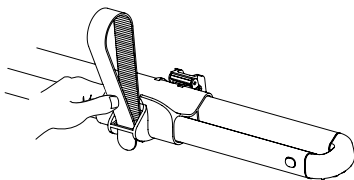


Hold the shaft at the far  
end. Join the handle with  
the shaft, turn the shaft  
counter-clockwise.

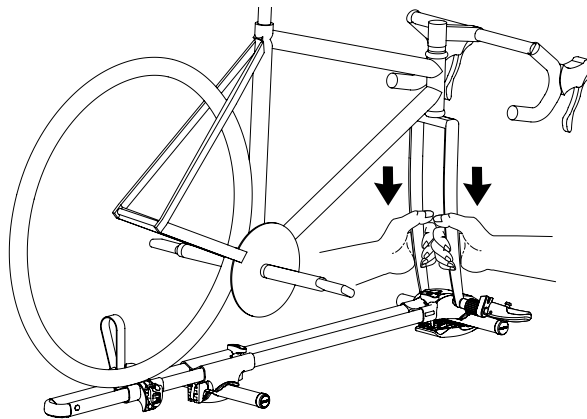
**NOTE:** Adjustment knob will turn with shaft.

**7 Remove front wheel and load your bike.**

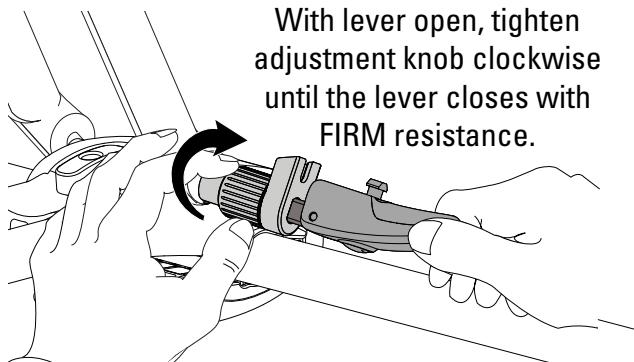
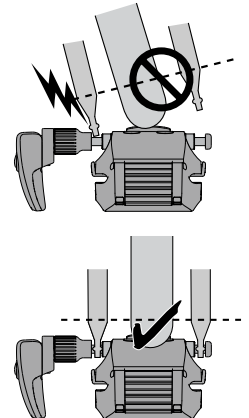
Tuck wheelstrap into the  
slot to make way for the tire.



Set bicycle forks vertically onto skewer.  
**BE SURE FORKS ARE FULLY SEATED!**



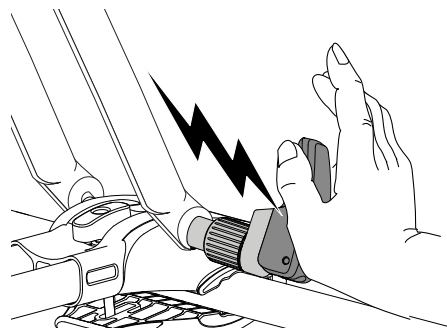
**Prevent damage  
to your forks!**



With lever open, tighten  
adjustment knob clockwise  
until the lever closes with  
FIRM resistance.

**NOTE:** Shaft will turn with adjustment knob.

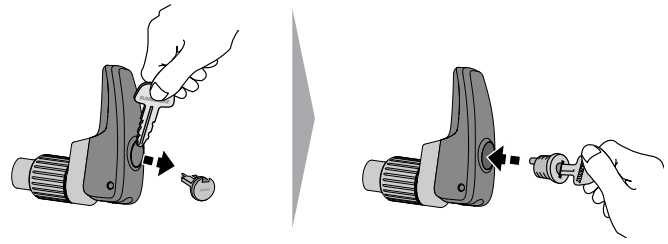
**CLOSE THE LEVER.** *It should close with  
FIRM RESISTANCE against the forks.*



**Your bike's forks  
are secure ONLY  
after the lever  
closes with SOLID  
RESISTANCE.**

## 8 Install lock core.

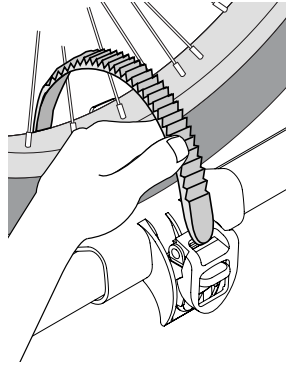
If you have purchased a lock, follow lock core instructions to install.



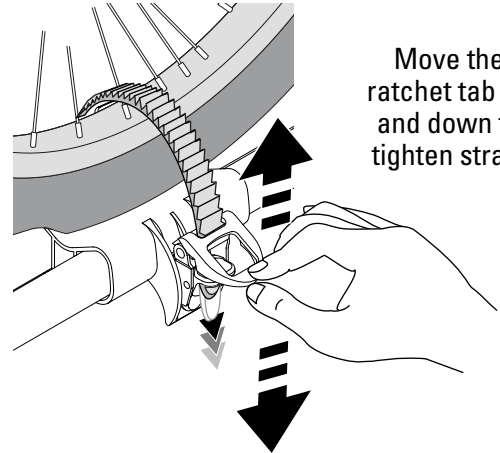
## 9 Secure rear wheel.

Pull strap through wheel spokes.

Do not let strap push against valve stem.



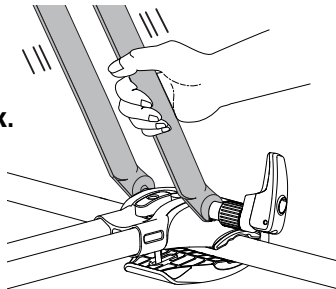
Insert strap end into buckle.



Move the ratchet tab up and down to tighten strap.

## 10 Check to make sure bike is secure.

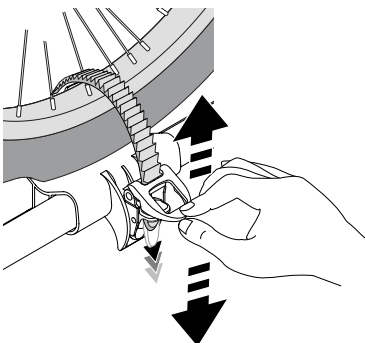
Tug on bike fork.



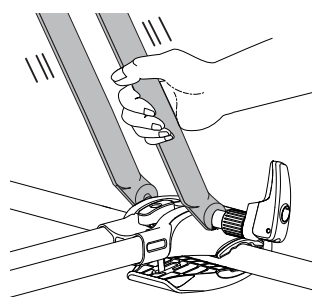
**TEST YOUR INSTALLATION!** If forks can move in the mount, open the lever and tighten the adjustment knob more.

## ✓ BEFORE DRIVING AWAY

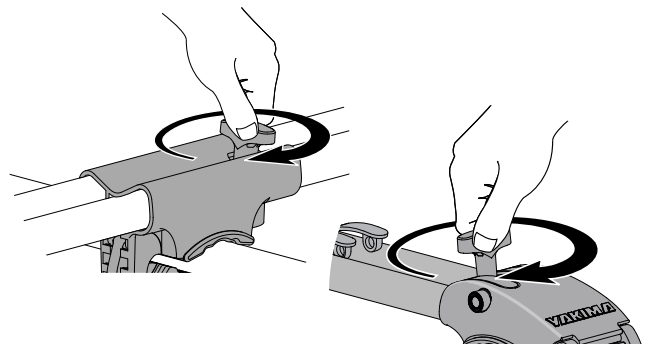
- CHECK REAR WHEEL.  
*Tighten the strap if needed.*



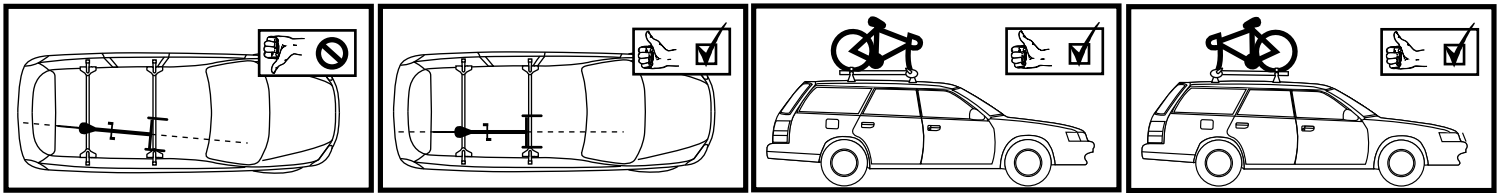
- CHECK THAT BIKE FORK IS SECURE.



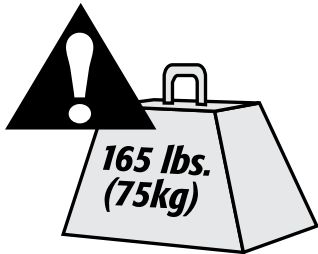
- PERIODICALLY CHECK THAT KNOBS ARE ADEQUATELY TIGHTENED.



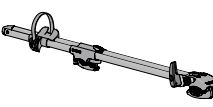
**NOTE:** Always check your base system to ensure crossbar stability!




## LOAD LIMIT



Follow the YAKIMA Fit List or check online at [Yakima.com](http://Yakima.com) for your rack's weight limit. Do not exceed the weight limit of your vehicle's rack.


**RACK**  
 + 
**THIS PRODUCT**  
 (7 lbs. / 3.2 kg)

+ 
**LOAD**  
 (40 lbs./ 18.1Kg maximum)

= **Not more than 165 lbs. (75 kg) unless otherwise noted.**

*\*(Some vehicles will be rated lower than 165 lbs. (75 kg))*

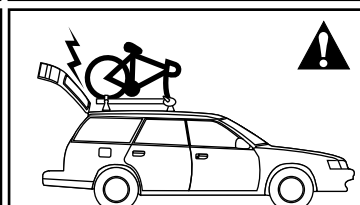
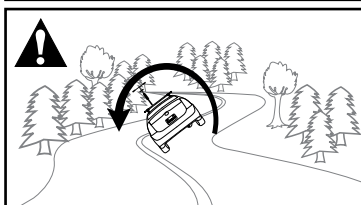
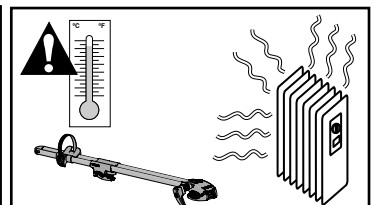
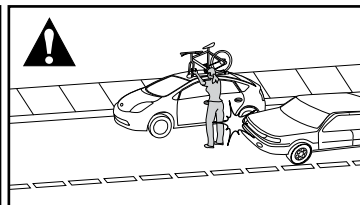
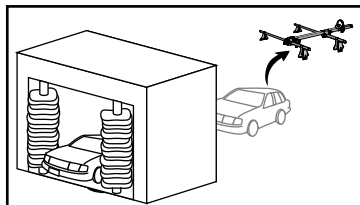
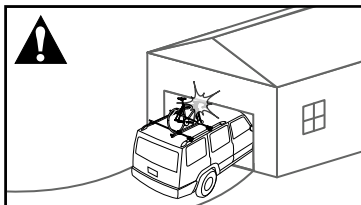
## MAINTENANCE

Use non-water soluble lubricant on screws. Use a soft cloth with water and mild detergent to clean plastic parts.

## WARNING



**BE SURE ALL HARDWARE IS SECURED ACCORDING TO INSTRUCTIONS. ATTACHMENT HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK BEFORE EACH USE, AND TIGHTEN IF NECESSARY.**



## READ THESE WARNINGS:

- This bike carrier is designed for bikes that use standard 100mm x 9mm quick release front hubs. Do not carry bikes with other hub standards (qr15, all thru-axles, maverick, lefty, etc.) Without approved adapters.
- Bicycle fork must be equipped with safety tabs. Removal or alteration of safety tabs will void warranty when used with this carrier.
- Failure to properly install, adjust, use, and maintain the quick release mechanism on this carrier may result in damage to the vehicle and bike as well as serious personal injury.
- Any modification to bike dropouts can cause insufficient fork mount clamping pressure and may result in damage or loss of bike.
- Do not carry bikes with disk wheels, wheels covers, baby seats, panniers, bike covers or motors.
- Do not carry tandem or recumbent bicycles.
- Off-road driving is not recommended.
- Not all forks are compatible with Yakima mounts. If your fork has a unique feature or design that prevents the mount from being used in accordance with these instructions, do not use it.

## REINSTALLATION

If you remove carrier, follow instructions to reinstall.  
**FOLLOW SAFETY CHECKS AFTER EVERY INSTALLATION.**

## REPLACEMENT PARTS

**TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS**  
Contact your dealer, or visit [www.yakima.com](http://www.yakima.com), or call  
(888)925-4621 Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM, PST

## LIMITED LIFETIME WARRANTY



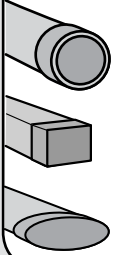
This product is covered by YAKIMA's "Love It Till You Leave It" Limited Lifetime Warranty To obtain a copy of this warranty, go online to [www.yakima.com](http://www.yakima.com) or email us at [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) or call (888) 925-4621

**KEEP THESE INSTRUCTIONS!**



# YAKIMA ForkLift

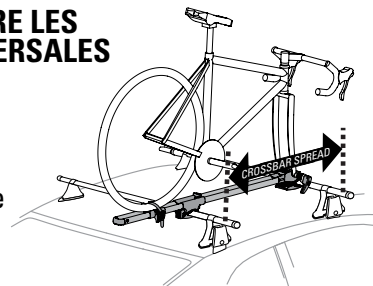
FR

Type de porte-bagage	Charge	Distance mini - maxi entre barres transversales*	Limites
 Barres rondes, Barres carrées, Barres d'origine	1 ou 2 vélos	16" - 42" 41cm - 107cm	distance de 41 cm = 35 lb/vélo 15,9 kg/vélo
	3 vélos ou plus	18" - 42" 46cm - 107cm	distance de 46 cm = 40 lb/vélo 18,1 kg/vélo

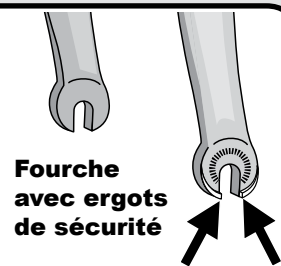
NE PAS DÉPASSER LA LIMITE DE CHARGE DU PORTE-BAGAGE !

## \*DISTANCE ENTRE LES BARRES TRANSVERSALES

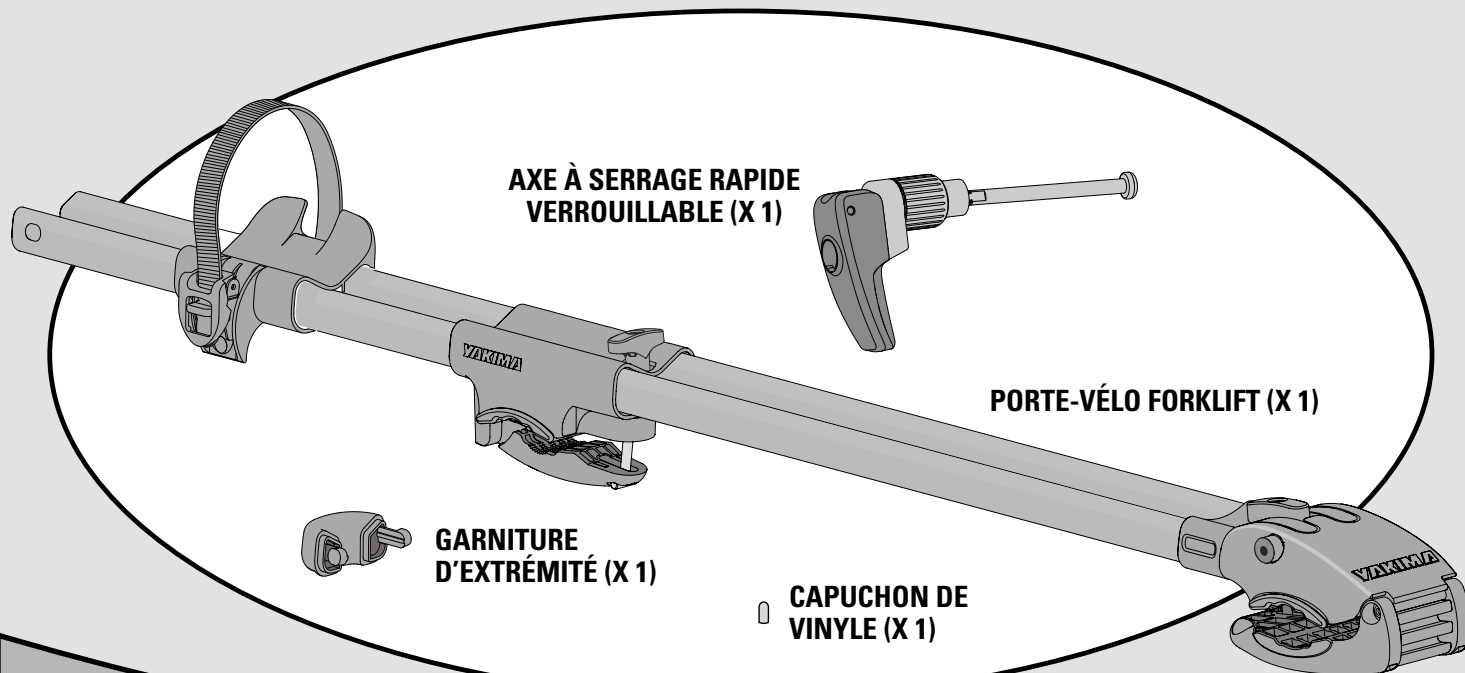
La distance entre les barres transversales c'est... la distance entre les barres transversales !



CONÇU POUR LES FOURCHES MUNIES D'ERGOTS DE SÉCURITÉ.



Fourche avec ergots de sécurité



AXE À SERRAGE RAPIDE VERROUILLABLE (X 1)

PORTE-VÉLO FORKLIFT (X 1)

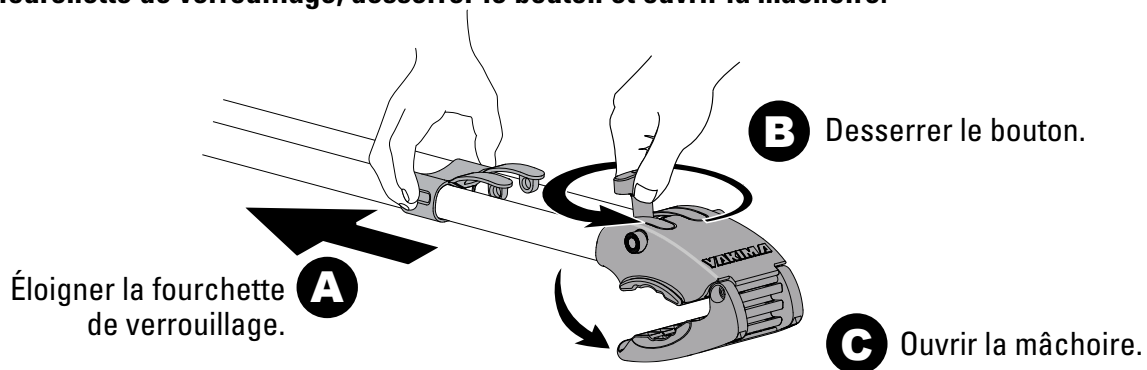
GARNITURE D'EXTRÉMITÉ (X 1)

CAPUCHON DE VINYLE (X 1)

## AVERTISSEMENT IMPORTANT:

IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUTS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUTS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL.

**1** Éloigner la fourchette de verrouillage, desserrer le bouton et ouvrir la mâchoire.

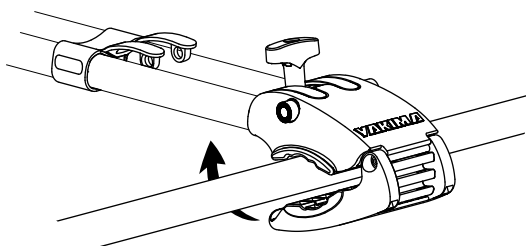


**2** Accrocher la mâchoire à la barre avant.



Faire attention de ne pas abîmer le fini du toit. Placer une serviette sur le toit pour éviter les égratignures.

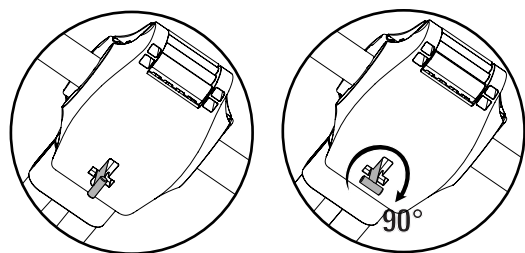
Fermer la mâchoire sur la barre.



**Si la barre est près du toit :** Relever le profilé du porte-vélo pendant que l'on accroche la mâchoire à la barre avant pour éviter le contact avec le toit.



Enfiler le boulon en T dans l'ouverture de la mâchoire. Le tourner pour le caler dans la fente.

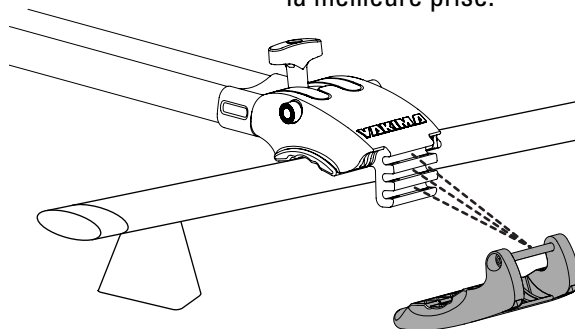


Serrer le bouton, mais pas complètement : on terminera le serrage une fois que la pince arrière sera installée.

**Régler la position de la mâchoire si nécessaire.**

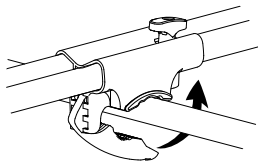
*Si la mâchoire n'accroche pas bien sur la barre d'origine, régler la mâchoire.*

Pour les barres d'origine, régler la mâchoire dans l'encoche qui offre la meilleure prise.



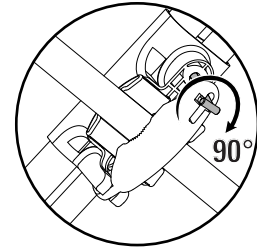
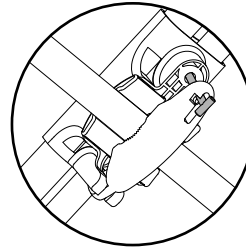
(Encoche du haut pour les barres rondes et carrées.)

### 3 Accrocher la pince arrière.

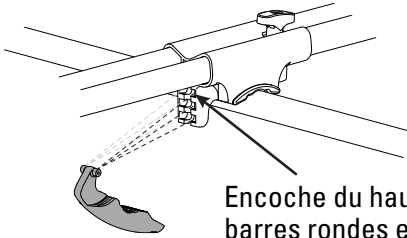


Fermer la pince arrière sur la barre.

Enfiler le boulon en T dans l'ouverture de la mâchoire. Le tourner pour le caler dans la fente.



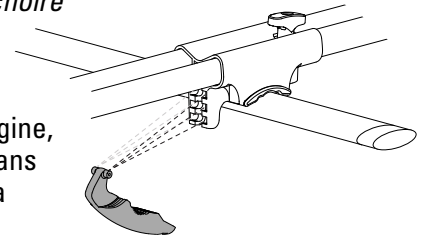
### Régler la position de la mâchoire si nécessaire.



Encoche du haut pour les barres rondes et carrées.

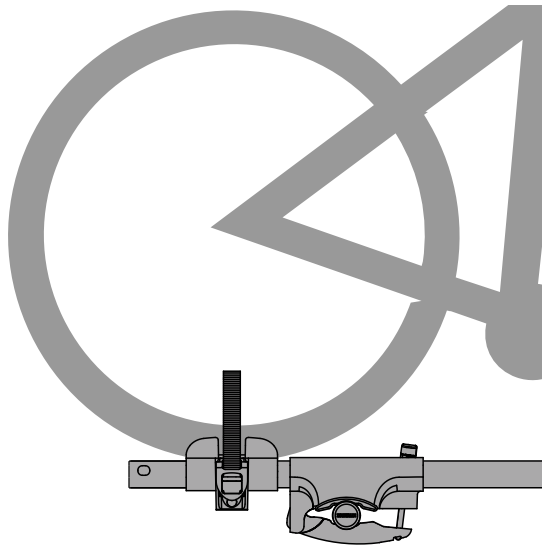
Si la mâchoire n'accroche pas bien sur la barre d'origine, régler la mâchoire

Pour les barres d'origine, régler la mâchoire dans l'encoche qui offre la meilleure prise.



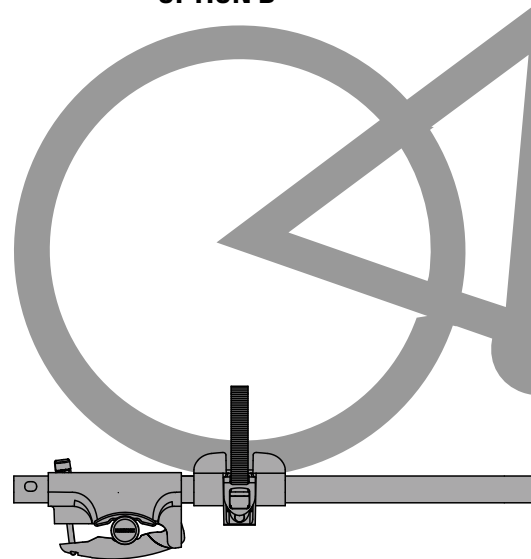
La pince arrière est placée pour le montage le plus courant. Dans certains cas, il faudra l'inverser si la roue entre en contact avec le bouton arrière ou si la roue ne rejoint pas la sangle.

#### OPTION A

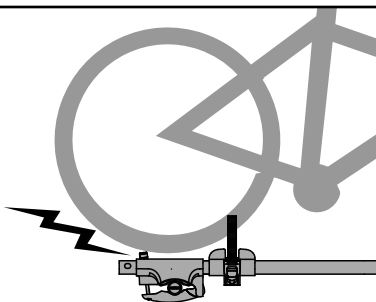


Roue derrière la barre arrière.

#### OPTION B



Roue devant la barre arrière.



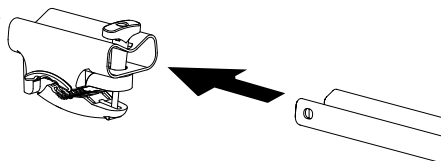
Si la roue arrière touche tout de même au bouton même si on a inversé la pince arrière, prière de contacter notre service à la clientèle (au 888-925-4621) pour recevoir gratuitement un adaptateur spécial.

On explique comment faire à la page suivante.

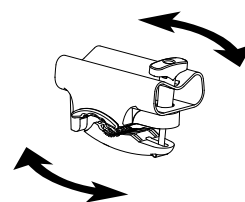
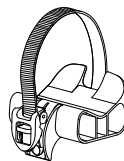
Suite de la page précédente...



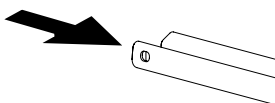
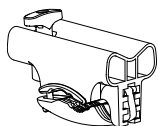
Enlever la garniture d'extrémité du profilé. Enlever la sangle et la pince arrière.



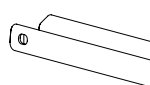
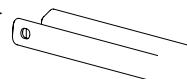
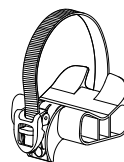
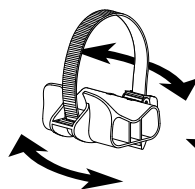
Retourner la pince arrière de 180°.



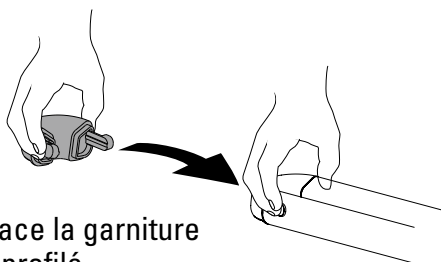
Réenfiler la sangle et la pince arrière sur le profilé.



Remarque : on peut retourner la sangle ou la pince arrière séparément au besoin. Par exemple, si l'on veut la boucle de la sangle de l'autre côté, on peut la retourner tel qu'illustré.

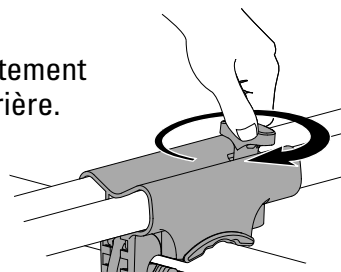


#### 4 SERRER LES BOUTONS, ramener la fourchette de verrouillage.

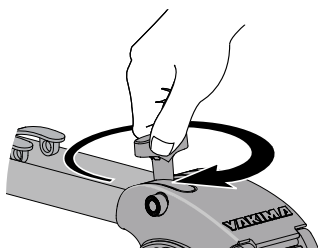


Remettre en place la garniture d'extrémité du profilé.

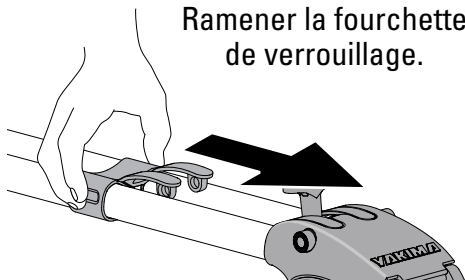
Serrer complètement le bouton arrière.



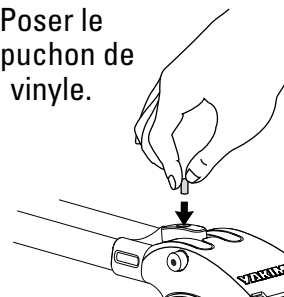
Serrer complètement le bouton avant.



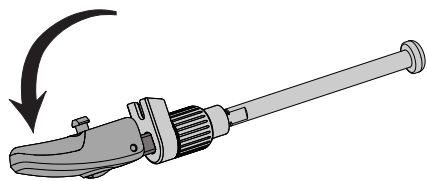
Ramener la fourchette de verrouillage.



Poser le capuchon de vinyle.

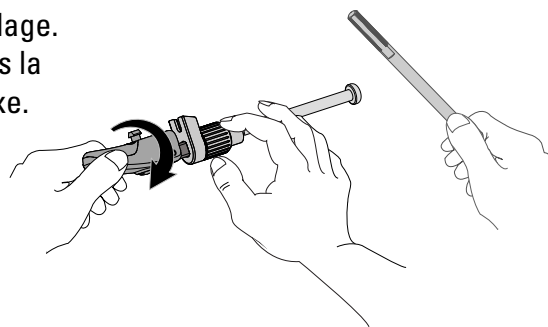


## 5 SÉPARER L'AXE DE SON LEVIER.

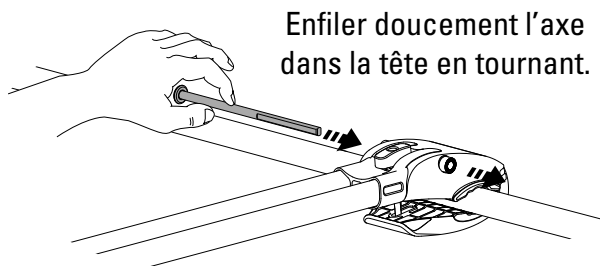


Ouvrir le levier.

Tenir la molette de réglage.  
Tourner la poignée vers la droite pour enlever l'axe.

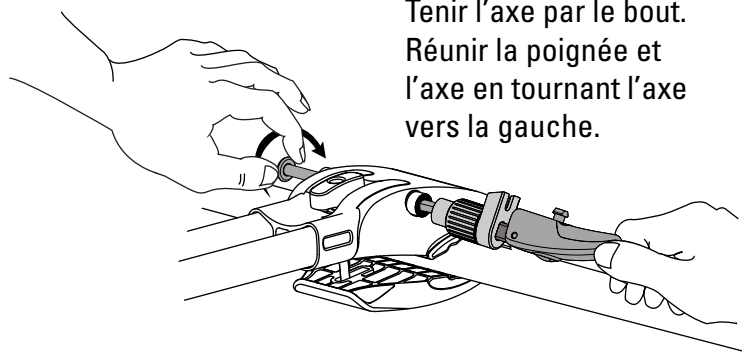


## 6 INSTALL SKEWER.



Enfiler doucement l'axe dans la tête en tournant.

*On peut poser l'axe dans un sens ou dans l'autre ; tenir compte de l'accès à la serrure.*

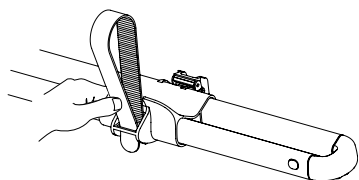


Tenir l'axe par le bout.  
Réunir la poignée et l'axe en tournant l'axe vers la gauche.

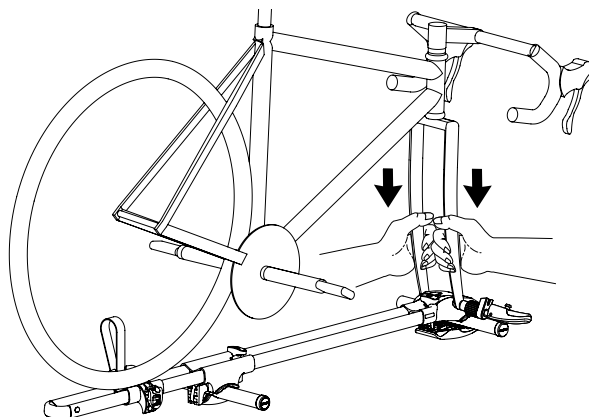
REMARQUE : la molette de réglage tournera avec l'axe.

## 7 Enlever la roue avant et charger le vélo.

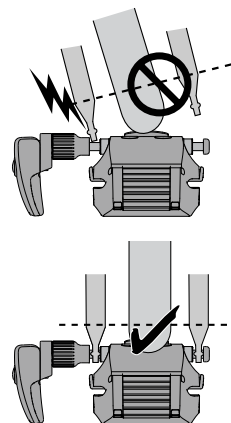
Caler la sangle dans la fente pour qu'elle ne gêne pas la roue.



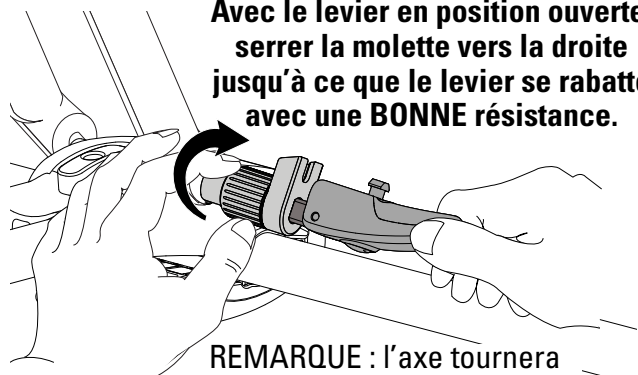
Déposer la fourche du vélo verticalement sur l'axe.  
**S'ASSURER QUE LA FOURCHE EST BIEN EN PLACE !**



**Attention de ne pas endommager la fourche!**

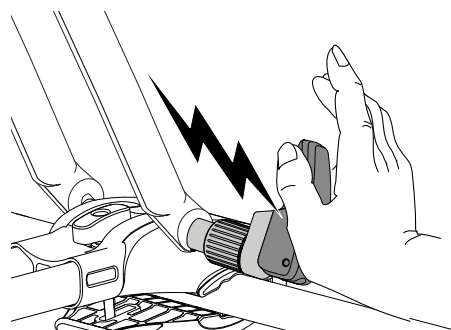


Avec le levier en position ouverte, serrer la molette vers la droite jusqu'à ce que le levier se rabatte avec une **BONNE** résistance.



REMARQUE : l'axe tournera avec la molette de réglage.

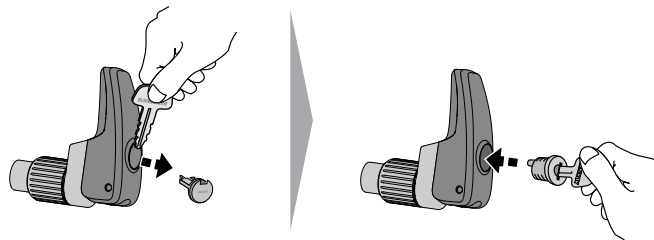
**RABATTRE LE LEVIER.** Il devrait de fermer avec une **BONNE RÉSISTANCE** contre la fourche.



**La fourche du vélo n'est bien retenue QUE SI le levier se rabat avec une **BONNE RÉSISTANCE**.**

## 8 Poser la serrure. (Est vendu à part.)

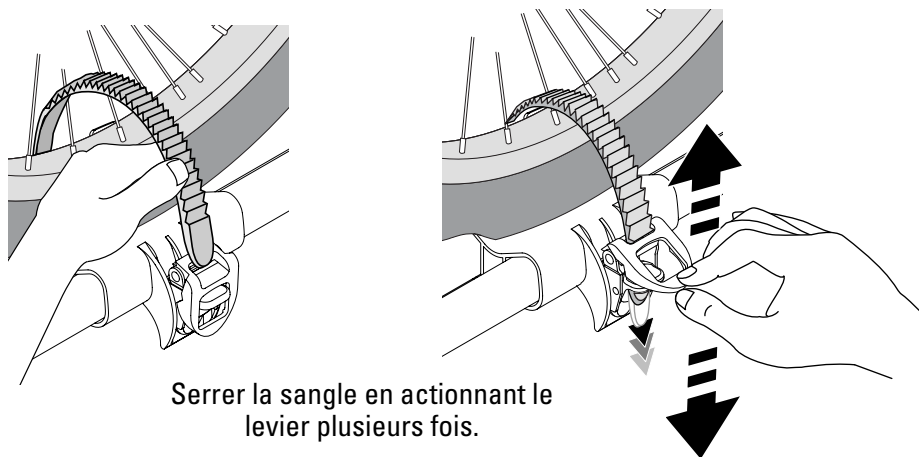
Si l'on a acheté une serrure, suivre les instructions qui l'accompagnent pour la poser.



## 9 Immobiliser la roue arrière.

Passer la sangle entre les rayons.

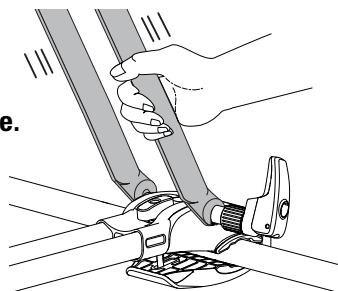
Ne pas appuyer la sangle contre la tige de la valve.



Serrer la sangle en actionnant le levier plusieurs fois.

## 10 Vérifier la solidité du montage de la fourche.

Tirer sur la fourche.

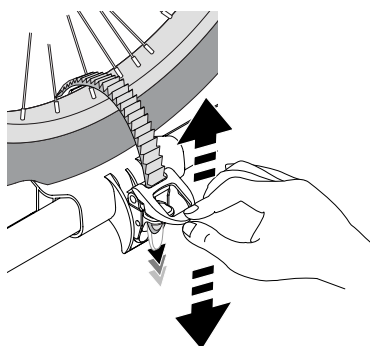


**TESTER L'INSTALLATION**  
! Si la fourche peut bouger dans le bloc, ouvrir le levier et serrer la molette un peu plus.

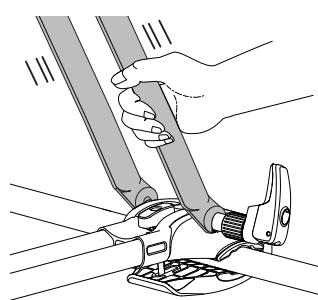
## ✓ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

### • VÉRIFIER LA ROUE ARRIÈRE

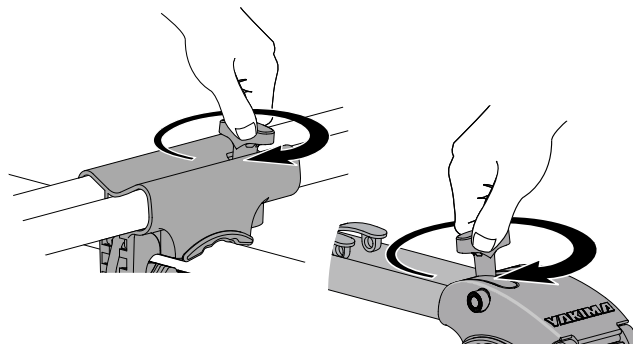
*Serrer la sangle au besoin.*



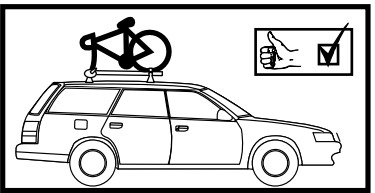
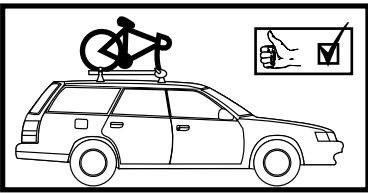
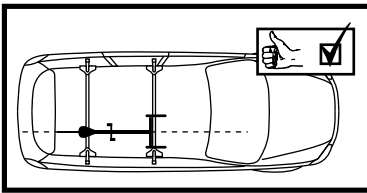
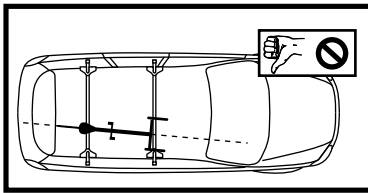
### • VÉRIFIER LA SOLIDITÉ DU MONTAGE DE LA FOURCHE.



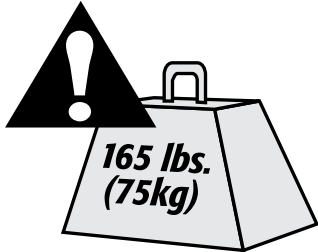
### • VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT QUE LES BOUTONS SONT BIEN SERRÉS.



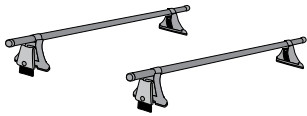
**REMARQUE : toujours vérifier la solidité du porte-bagages pour s'assurer que les barres transversales sont bien stables !**



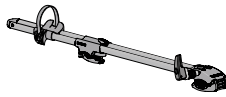
## LIMITE DE CHARGEMENT



Consulter la liste de compatibilité YAKIMA ("Fit list") ou le site [Yakima.com](http://Yakima.com) pour connaître la limite de chargement. Ne pas dépasser la limite de chargement fixée pour le porte-bagages d'origine.



Porte-bagages



Ce produit  
(3,2 kg / 7 lb)



La charge  
(18.1 Kg maximum)



Pas plus de 75 kg  
(165 lb) à moins  
d'indication  
contraire

*\*(Sur certains véhicules, la charge maximale est inférieure à 75 kg (165 lb))*

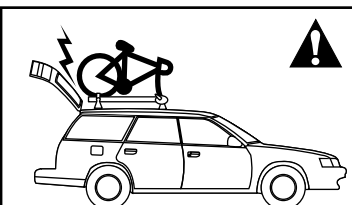
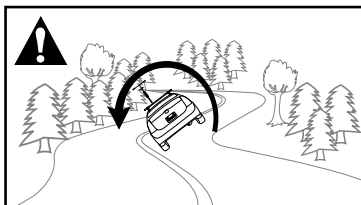
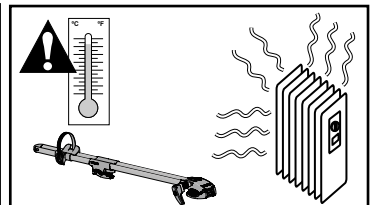
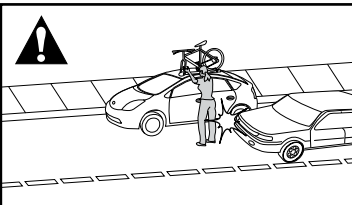
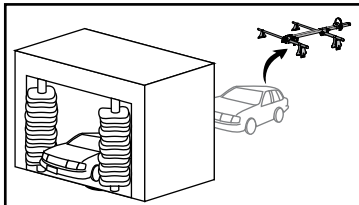
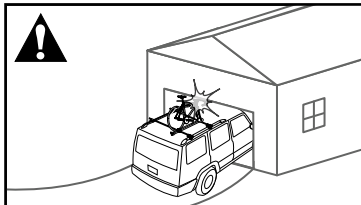
## ENTRETIEN

Lubrifier les boulons avec un lubrifiant non soluble à l'eau. Nettoyer les pièces en plastique avec un chiffon, de l'eau et un savon doux.

## AVERTISSEMENT



S'assurer que le montage est solide et conforme aux instructions. Les dispositifs de fixation peuvent se desserrer à la longue. Les inspecter avant chaque utilisation et les resserrer au besoin.



## AVERTISSEMENT

- Ce porte-vélo est conçu pour des vélos qui emploient un moyeu avant standard avec axe à serrage rapide de 100 x 9 mm. Ne pas transporter de vélos munis de moyeux d'une autre dimension (qr15, 20 mm "thru", lefty, 24 mm "thru", 25 mm "thru", etc) sans adaptateur approuvé.
- La fourche du vélo doit obligatoirement être munie d'ergots de sécurité. Le fait d'enlever ou de modifier les ergots de sécurité annulera la garantie de ce porte-vélo.
- Il est important d'installer, de régler, d'employer et d'entretenir correctement le mécanisme de serrage rapide de ce porte-vélo, sous peine de risquer de provoquer des dommages au véhicule et au vélo, en plus de blessures graves.
- Toute modification des pattes de la fourche pourrait rendre la pression de serrage sur la fourche insuffisante et entraîner des dommages au vélo ou sa perte.
- Ne pas transporter de bicyclettes munies de roues pleines, de housses de roues, d'un siège de bébé, de sacoches, d'une housse de vélo complète ou d'un moteur.
- Ne pas transporter de tandems ou de vélos surbaissés ("recumbent").
- La conduite hors route n'est pas recommandée.
- Les fourches ne sont pas toutes compatibles avec les porte-vélos yakima. Si la fourche présente des caractéristiques ou est d'une conception qui ne permet pas de l'installer sur ce porte-vélo en respectant les présentes instructions, ne pas employer ce porte-vélo.

## RÉINSTALLATION

**SI L'ON ENLÈVE LE PORTE-VÉLO, SUIVRE LES INSTRUCTIONS POUR LE REMETTRE EN PLACE.**

**Effectuer les vérifications de sécurité après toute réinstallation.**

## PIÈCES DE RECHANGE

**RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU PIÈCES DE RECHANGE, prière de contacter votre dépositaire, de consulter le site [yakima.com](http://yakima.com) ou d'appeler au (888) 925-4621, du lundi au vendredi entre 7h et 17h, heure du Pacifique.**

## GARANTIE





**Ce produit est couvert par la garantie limitée « Tant que durera notre histoire d'amour » YAKIMA. Pour se procurer une copie de cette garantie, aller en ligne à [www.yakima.com](http://www.yakima.com) ou nous envoyer un courriel à [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) ou appeler au (888) 925-4621.**

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS !**



# YAKIMA ForkLift

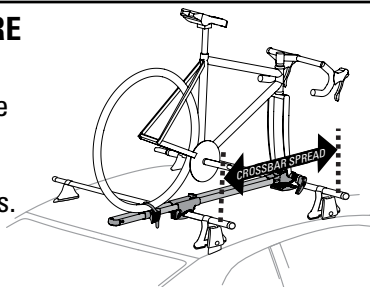
ES

Tipo de portabicicleta	Carga	Separación entre travesaños mín. y máx.*	Límites
			
Barra redonda, Barra cuadrada, Barra de origen	1 o 2 bicicletas	16" - 42" 41cm - 107cm	Separación de 16" (41cm) = 35 lb/bicicleta 15,9 kg/bicicleta
	3 o más bicicletas	18" - 42" 46cm - 107cm	Separación de 18" (46cm) = 40 lbs./bicicleta 18,1 kg/bicicleta

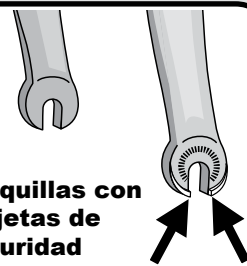
¡NO EXCEDA LOS LÍMITES DE CARGA DEL PORTABICICLETA!

## \*SEPARACIÓN ENTRE TRAVESAÑOS

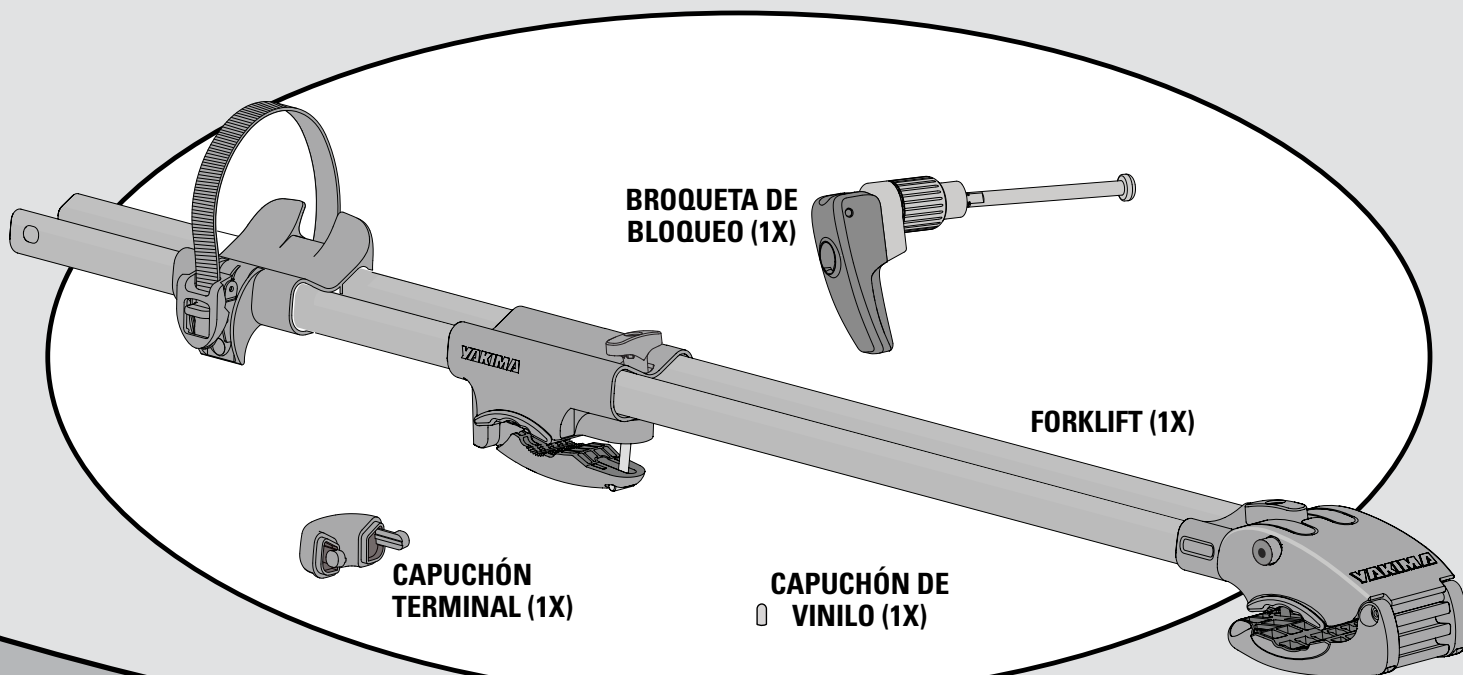
La separación entre travesaños es la distancia entre las barras transversales.



DISEÑADO PARA HORQUILLAS CON OREJETAS DE SEGURIDAD.



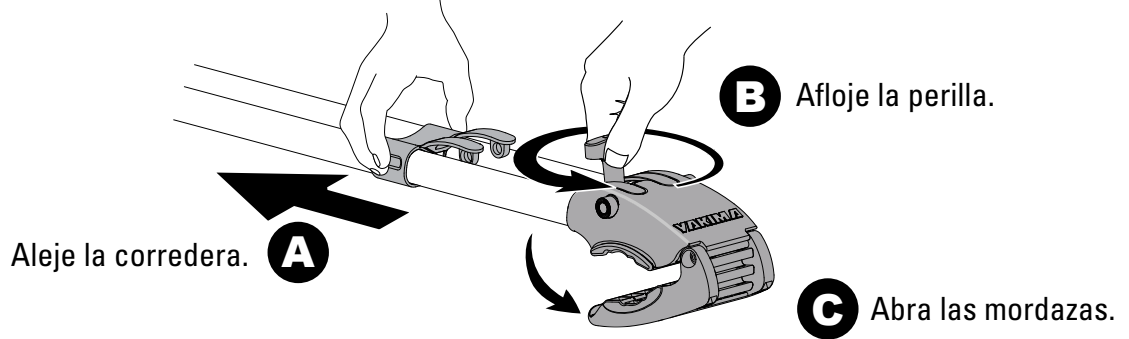
Horquillas con orejetas de seguridad



## AVISO IMPORTANTE

ES FUNDAMENTAL QUE TODOS LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN FIJADOS DE MANERA CORRECTA Y SEGURA AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA CAUSAR UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PROVOCAR HERIDAS GRAVES O LA MUERTE A USTED O A TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE LA FIJACIÓN SEGURA DE LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO. VERIFICANDO LAS UNIONES Y AMARRES ANTES DE UTILIZARLOS E INSPECCIONANDO PERIÓDICAMENTE EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR ELLO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL.

**1** Aleje la corredera de bloqueo, afloje la perilla y abra la mordaza.

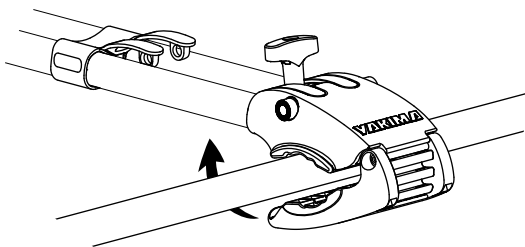


**2** Fije las mordazas del ForkLift al travesaño delantero.



Tenga cuidado de no dañar el acabado del techo. Coloque un paño sobre el techo antes de realizar la instalación para evitar rayarlo.

Cierre las mordazas alrededor del travesaño.

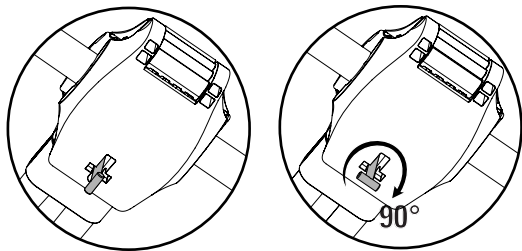


**Para los travesaños con poca separación:**

Sostenga el ForkLift con un cierto ángulo mientras coloca la mordaza alrededor del travesaño para evitar todo contacto con el techo del vehículo.



Pase el tornillo en T a través de la abertura de la mordaza más baja. Gire el tornillo en T para que quede en la ranura.

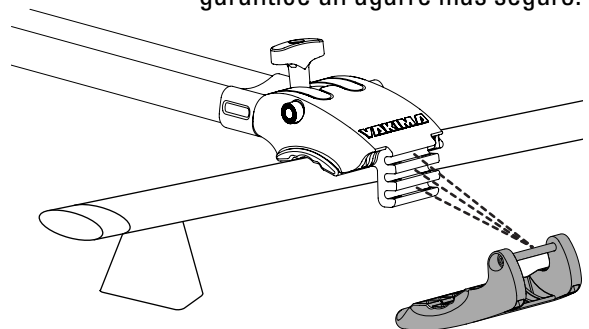


Apriete la perilla, pero no hasta el tope. El ajuste final se hará después de instalar la abrazadera trasera.

**Ajuste la mordaza si es necesario.**

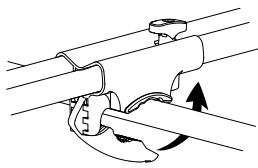
*Si no logra un agarre seguro con sus travesaños de origen, ajuste la mordaza.*

Para los travesaños de origen, elija la mejor posición que garantice un agarre más seguro.



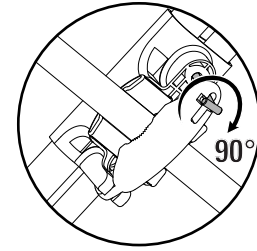
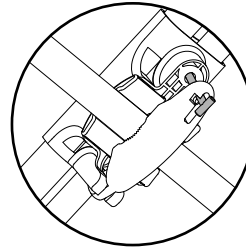
(Ranura superior para los travesaños cilíndricos y cuadrados.)

### 3 Asegure la abrazadera trasera.

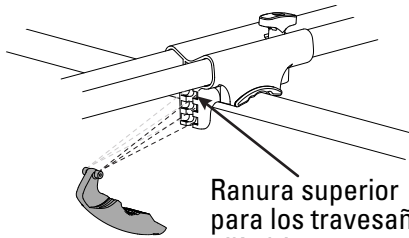


Cierre la abrazadera trasera alrededor del travesaño.

Pase el tornillo en T por la abertura de la mordaza. Gire el tornillo en T para que quede en la ranura de la mordaza.



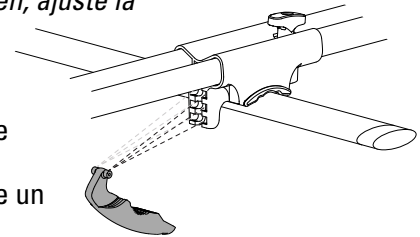
### Ajuste la abrazadera si es necesario.



Ranura superior para los travesaños cilíndricos y cuadrados.

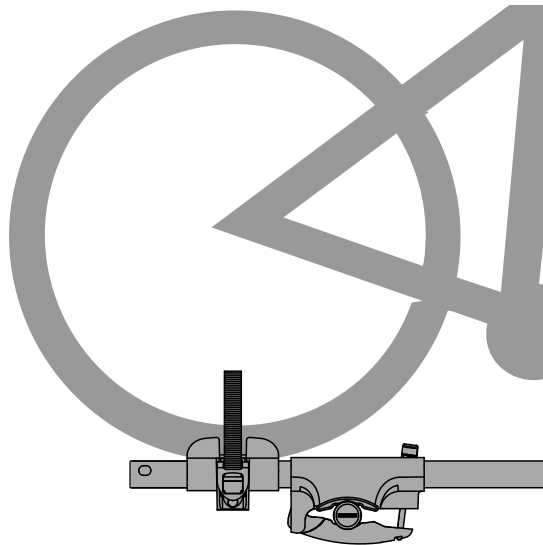
Si no logra un agarre seguro con sus travesaños de origen, ajuste la mordaza.

Para los travesaños de origen, elija la mejor posición que garantice un agarre más seguro.



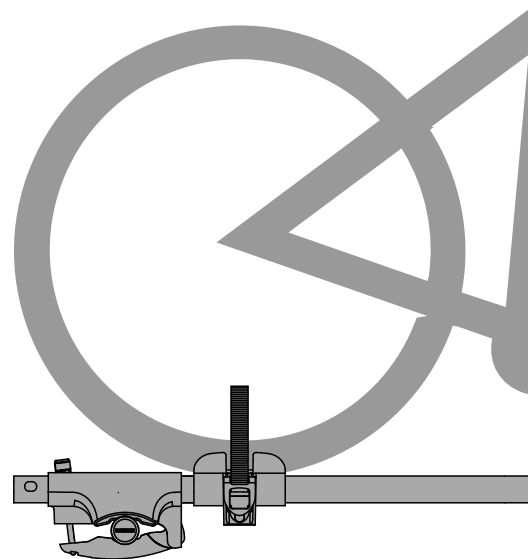
La abrazadera trasera está configurada para las instalaciones típicas. En ciertos casos, puede ser necesario un ajuste, como cuando la rueda toca la perilla trasera o cuando el soporte de rueda no llega a la rueda.

#### OPCIÓN A

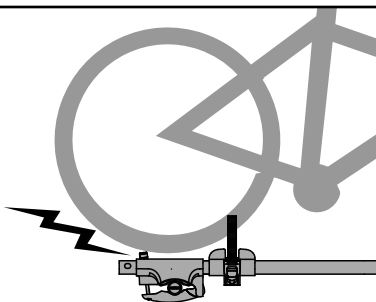


Rueda detrás del travesaño trasero.

#### OPCIÓN B



Rueda delante del travesaño trasero.

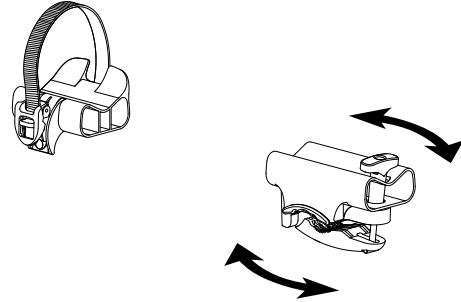
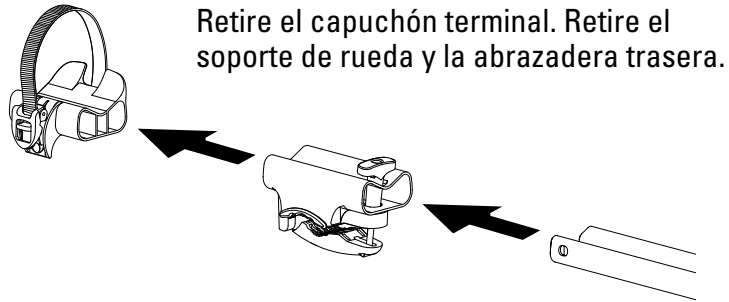


Si cambiando la orientación de la abrazadera, la rueda trasera aún sigue tocando la perilla, por favor póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente (888-925-4621) para recibir gratuitamente un adaptador.

Pase a la página siguiente para saber cómo proceder.

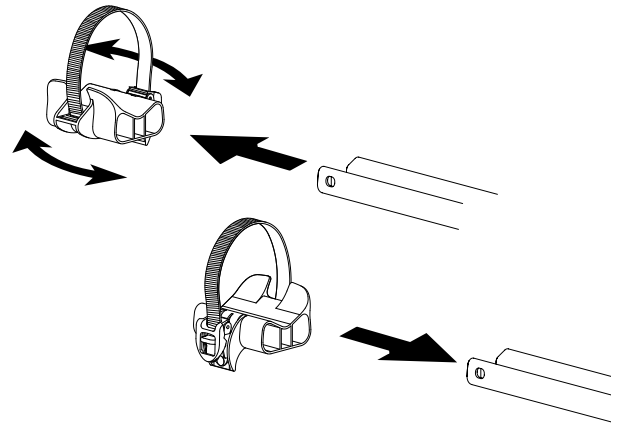
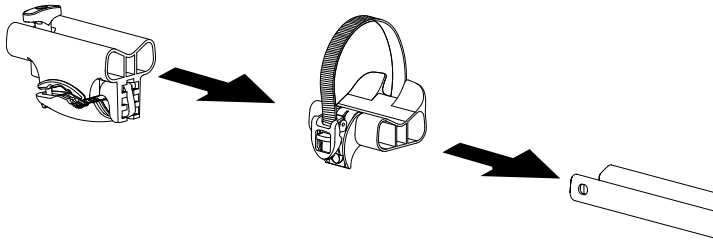
Viene de la página anterior...

Cambie la orientación de la abrazadera trasera 180°.

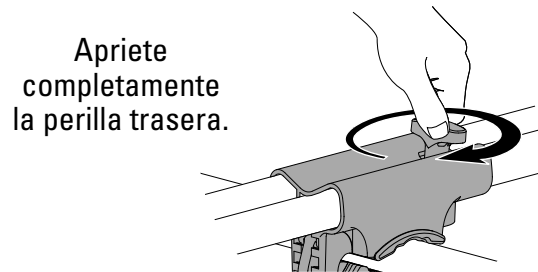
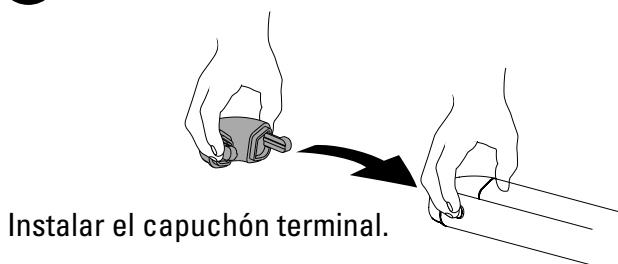


Deslice el soporte de rueda primero y la abrazadera trasera después en el ForkLift.

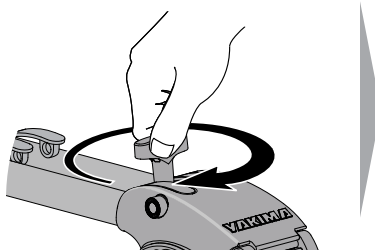
NOTA: En caso que sea necesario, es posible retirar el soporte de rueda o la abrazadera en forma independiente. Por ejemplo si se necesita que la hebilla quede del lado opuesto, es posible rotar el soporte de rueda, tal como se muestra.



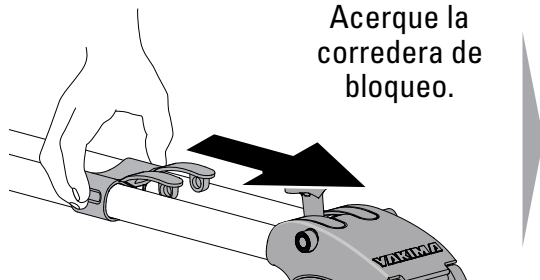
#### 4 APRIETE LAS PERILLAS, acerque la corredera de bloqueo.



Apriete completamente la perilla delantera.



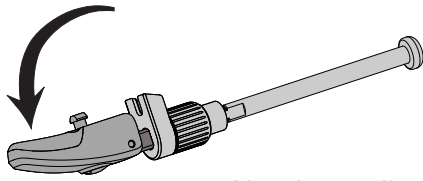
Acerque la corredera de bloqueo.



Instale el capuchón de vinilo.



## 5 SEPARAR EL EJE DE LA BROQUETA DE LA MANIJA.



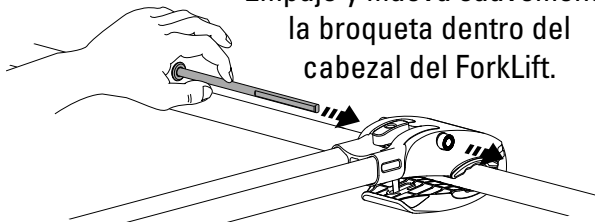
Abra la manija.

Sostenga la perilla de ajuste. Gire la manija en sentido horario para retirar el eje.



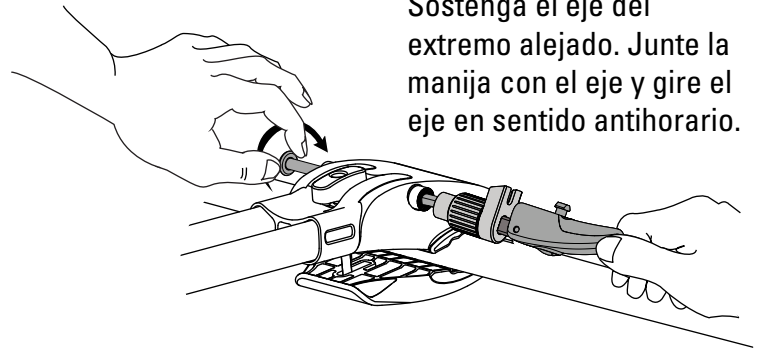
## 6 INSTALE LA BROQUETA

Empuje y mueva suavemente la broqueta dentro del cabezal del ForkLift.



*Usted puede elegir de qué lado instalar la broqueta. Tenga en cuenta el acceso a la cerradura.*

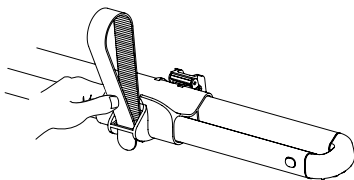
Sostenga el eje del extremo alejado. Junte la manija con el eje y gire el eje en sentido antihorario.



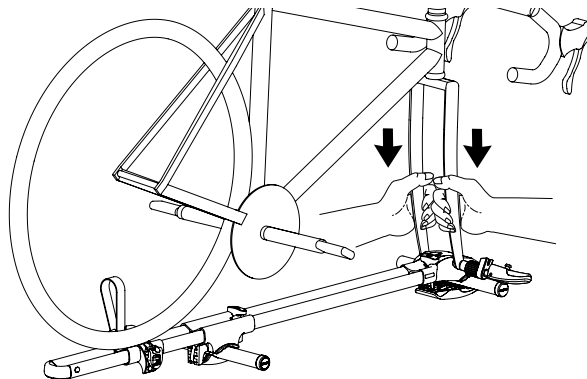
NOTA: La perilla de ajuste girará con el eje.

## 7 Saque la rueda delantera y cargue la bicicleta.

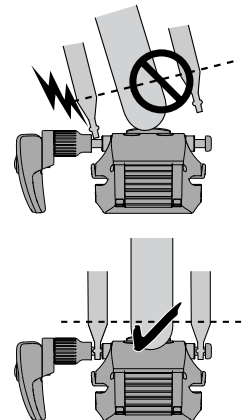
Meta la correa de rueda en la ranura para poder apoyar el neumático.



Inserte verticalmente la horquilla de la bicicleta en la broqueta. **¡ASEGÚRESE QUE LA HORQUILLA QUEDE COMPLETAMENTE ASENTADA!**



**¡Evite dañar la horquilla!**



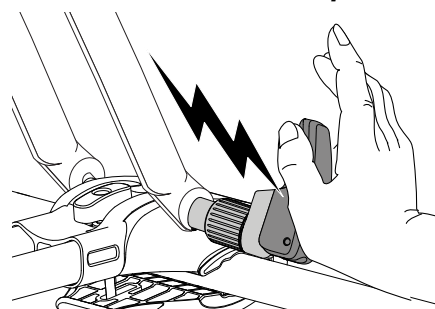
Con la palanca abierta, apriete la perilla de ajuste en sentido horario hasta que la palanca quede ajustada ofreciendo una **FUERTE** resistencia.



NOTA: El eje girará con la perilla de ajuste.

**CIERRE LA MANIJA.**

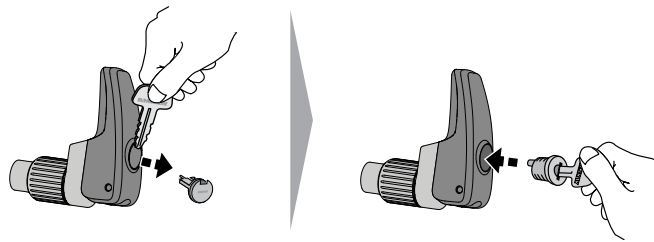
**La manija debe quedar cerrada con una FUERTE RESISTENCIA contra la horquilla.**



**La horquilla de la bicicleta quedará asegurada SOLAMENTE si la palanca queda cerrada ofreciendo una FUERTE RESISTENCIA.**

## 8 Instale el cerrojo. (Vendido por separado.)

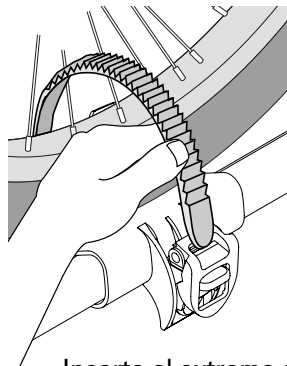
Si compró un cerrojo, siga las instrucciones para instalarlo.



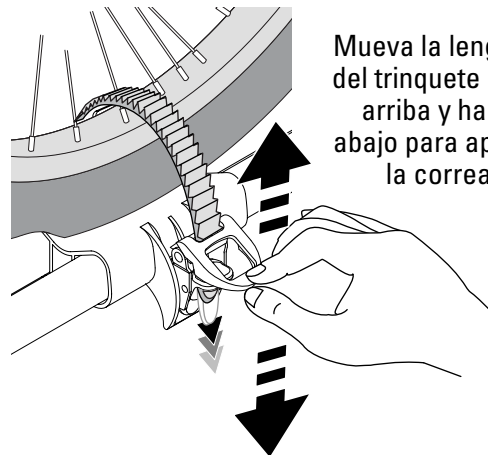
## 9 Asegure la rueda trasera.

Tire de la correa a través de los rayos de la rueda.

Evite que la correa empuje la válvula.



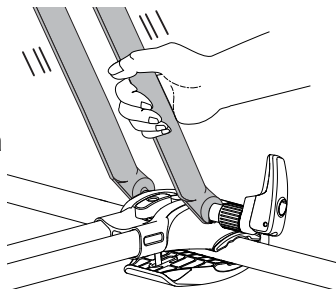
Inserte el extremo de la correa en la hebilla.



Mueva la lengüeta del trinquete hacia arriba y hacia abajo para apretar la correa.

## 10 Verifique que la bicicleta quedó bien asegurada.

Tire con fuerza de los brazos de la horquilla de la bicicleta.



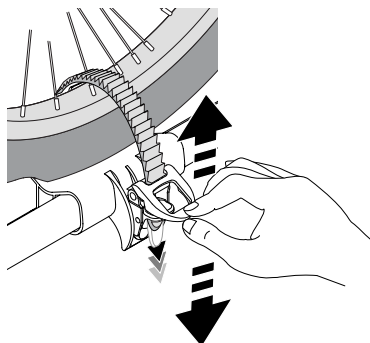
**¡VERIFIQUE EL MONTAJE!** Si una vez montada, la horquilla aún se puede mover, abra la manija y apriete la perilla de ajuste otra vez.



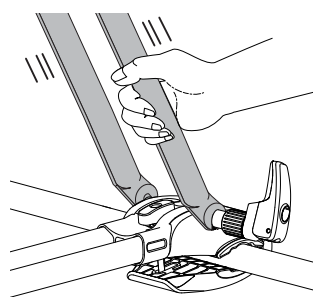
## ANTES DE PARTIR

### • VERIFIQUE LA RUEDA TRASERA.

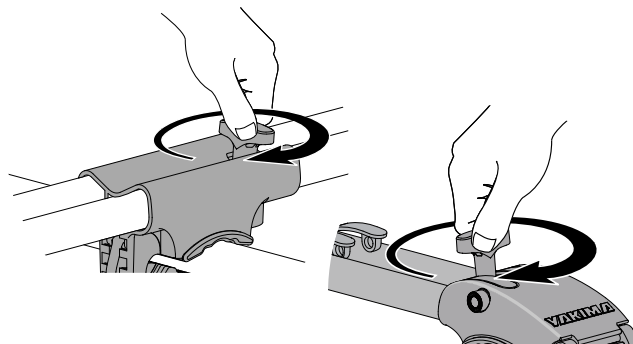
*Ajuste la correa si es necesario.*



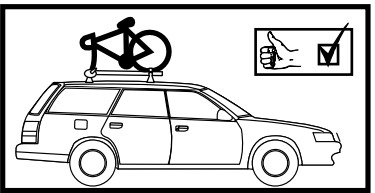
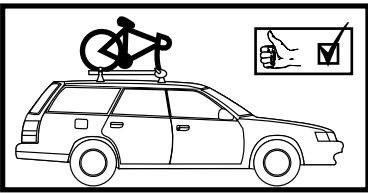
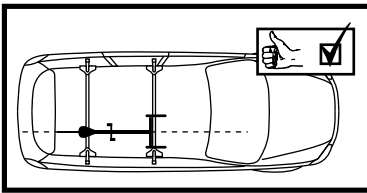
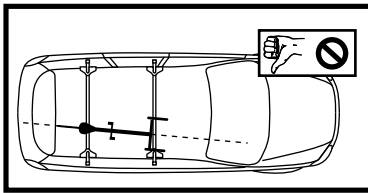
### • VERIFIQUE QUE LA HORQUILLA ESTÁ ASEGURADA.



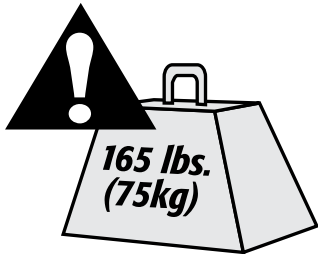
### • VERIFIQUE PERIÓDICAMENTE QUE LAS PERILLAS ESTÁN APRETADAS ADECUADAMENTE.



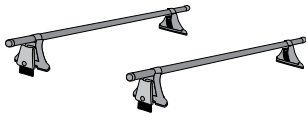
**NOTA: ¡Verifique siempre su sistema para asegurarse de la estabilidad de los travesaños!**



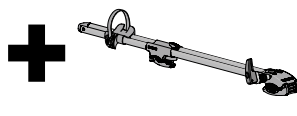
## LÍMITES DE PESO



Respete la lista de compatibilidad de Yakima, o visite el sitio [Yakima.com](http://Yakima.com) para conocer el límite de peso de su portaequipaje. No exceda el límite de peso de los portaequipajes para su vehículo.



PORTAEQUIPAJE



ESTE PRODUCTO  
(7 lbs. / 3,2 kg)



CARGA  
(18.1Kg máximo)

No más de 165 lbs  
(75 kg), a menos  
que se indique lo  
contrario.

*\*(Ciertos vehículos están clasificados para menos de 165 lbs. (75 kg)).*

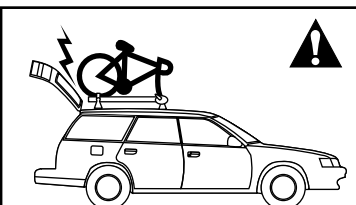
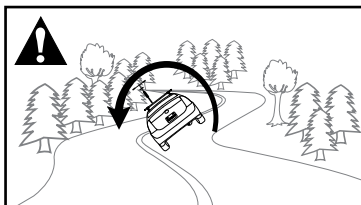
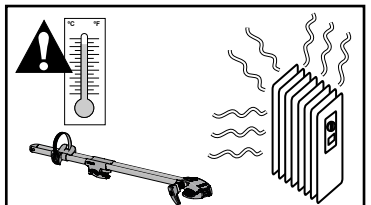
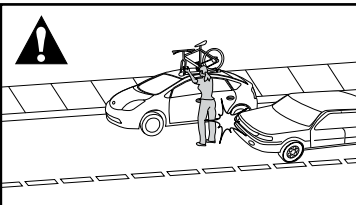
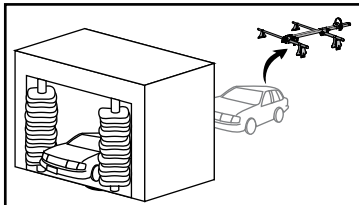
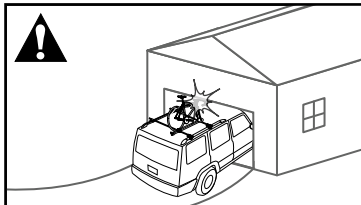
## MANTENIMIENTO

Para los tornillos utilice un lubricante no soluble en agua. Para limpiar las piezas de plástico, emplee un paño blando con agua y detergente suave.

## ADVERTENCIA



**CERCIÓRESE DE QUE TODO EL EQUIPO ESTÁ ASEGURADO SEGÚN LAS INSTRUCCIONES. LAS PIEZAS DE MONTAJE PUEDEN AFLOJARSE CON EL TIEMPO. VERIFIQUE ANTES DE CADA USO Y AJUSTE SI ES NECESARIO.**



## ATENCIÓN

- Este portabicicleta está diseñado para las bicicletas que cuentan con cubos delanteros de desmontaje rápido de 100 mm x 9 mm. No transporte bicicletas que tengan otros tipos de cubos (QR15, 20 mm thru, Lefty, 24 mm thru, 25 mm thru, etc.) sin los adaptadores aprobados.
- La horquilla de la bicicleta debe estar equipada con lengüetas de seguridad. Si estas lengüetas se retiran o modifican, la garantía caduca cuando la horquilla se utiliza con este portabicicleta.
- La instalación, ajuste, uso y mantenimiento incorrectos del mecanismo de desmontaje rápido en este portabicicleta, puede provocar serios daños al vehículo y a la bicicleta, así como graves heridas corporales.
- La fuerza de fijación de la horquilla puede resultar insuficiente si se modifica el portacubo de la bicicleta. En ese caso, se pueden provocar daños o la pérdida de la bicicleta.
- No transporte bicicletas con ruedas de disco, guardabarros, asientos para bebés, cestas, cubrebicicletas o bicicletas con motor.
- No transporte bicicletas en tándem o plegables.
- Se recomienda no conducir fuera de las carreteras.
- No todas las horquillas son compatibles con los portabicicletas Yakima. No utilice horquillas cuyas características o diseño no permiten un montaje que se ajusta a estas instrucciones.

## REINSTALLATION

**SI QUITA EL PORTABICICLETAS, SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA VOLVER A INSTALARLO.**

**Respete las consignas de seguridad después de cada instalación.**

## REPLACEMENT PARTS

**SI NECESITA ASISTENCIA TÉCNICA O REPUESTOS**

**Contacte un vendedor, visite el sitio [www.yakima.com](http://www.yakima.com) o llame al (888)925-4621.**

**De lunes a viernes, de 7:00 AM a 5:00 PM, hora del Pacífico.**

## GARANTÍA



**Este producto está cubierto por la garantía limitada a vida  
“mientras dure el romance” de Yakima.**

**Para obtener una copia de esta garantía, visítenos en  
[www.yakima.com](http://www.yakima.com), envíenos un correo electrónico a  
[yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) o llámenos al (888) 925-4621.**

**¡ CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES !**